

Brussell, 20 ta' April 2021
(OR. en)

7982/21

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0202(COD)

VOTE 34
INF 98
PUBLIC 38
CODEC 548

NOTA

Sugġett: - Riżultat tal-votazzjoni
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-Ħaddiema Spostati (FEG) u li jfassar ir-Regolament (UE) Nru 1309/2013
= Adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill
= Eżitu tal-proċedura bil-miktub mitmuma fid-19 ta' April 2021

L-eżitu tal-votazzjoni dwar l-att leġislattiv imsemmi hawn fuq jinsab fl-Anness 1 għal din in-nota.

Dokumenti ta' referenza:

5532/21+ ADD 1 REV 1

data tal-adozzjoni mill-Coreper 1 tad-deċizzjoni li tintuża l-Proċedura bil-Miktub
14.04.2021

Id-dikjarazzjonijiet u/jew l-ispjegazzjonijiet tal-vot jinsabu fl-Anness 2 għal din in-nota.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: **2018/0202** (COD) (Document: 5532/21)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF) and repealing Regulation (EU) No 1309/2013

Vote	Members	Population (%)
Yes	24	93,97%
No	3	6,03%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **19/04/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58	
БЪЛГАРИЯ	1,55	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35	
DANMARK	1,30	
DEUTSCHLAND	18,54	
EESTI	0,30	
ÉIRE/IRELAND	1,11	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39	
ESPAÑA	10,56	
FRANCE	14,97	
HRVATSKA	0,91	
ITALIA	13,58	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20	
LATVIJA	0,43	

Member State	Weighting	Vote
LIETUVA	0,62	
LUXEMBOURG	0,14	
MAGYARORSZÁG	2,18	
MALTA	0,11	
NEDERLAND	3,91	
ÖSTERREICH	1,98	
POLSKA	8,47	
PORTUGAL	2,30	
ROMÂNIA	4,31	
SLOVENIJA	0,47	
SLOVENSKO	1,22	
SUOMI/FINLAND	1,23	
SVERIGE	2,30	

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Dikjarazzjoni mill-Bulgarija

Ir-Repubblika tal-Bulgarija tappoġġa t-tkomplija tal-funzjonament tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni bħala strument flessibbli li jħares 'il quddiem u li jipprovdri assistenza lill-haddiema spostati. Huwa għalhekk li l-Bulgarija appoġġat l-approċċ generali dwar il-fajl u kienet kostruttiva rigward il-finalizzazzjoni tan-negozjati.

Madankollu, għandu jiġi nnotat li fl-2018, il-Qorti Kostituzzjonali Bulgara adottat deċiżjoni li tiddikjara li l-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-Prevenzjoni u l-Ġlieda Kontra l-Vjolenza fuq in-Nisa u l-Vjolenza Domestika ("Konvenzjoni ta' Istanbul") tippromwovi kuncetti legali relatati man-nozzjoni tal-ġeneru li mhumiex kompattibbli mal-prinċipji ewlenin tal-Kostituzzjoni Bulgara.

F'konformità mad-Deċiżjoni msemmija hawn fuq tal-Qorti Kostituzzjonali, ir-Repubblika tal-Bulgarija tiddikjara li l-pajjiż la jista' jaċċetta l-kuncett tal-ġeneru jew l-approċċ ibbażat fuq il-ġeneru tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa u lanqas ma' jista' jaċċetta dokumenti oħra li għandhom l-għan li jagħmlu distinzjoni bejn "sess" bħala kategorija bijoloġika (nisa u rġiel) u "ġeneru" bħala kostruzzjoni soċjali.

Għaldaqstant, il-pajjiż ma jistax jappoġġa r-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni li jinkludi n-nozzjoni ta' *identità tal-ġeneru*.

Ir-Repubblika tal-Bulgarija tqis ukoll li mhuwiex obligatorju li tintuża l-kategorija "mhux binarja" għar-rappurtar dwar l-indikaturi komuni fl-Anness II tar-Regolament dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni. Ir-Repubblika tal-Bulgarija ma għandhiex l-intenzjoni li tiġbor data rilevanti u tirrapporta dwarha peress li tali kategorija ma teżistix fil-legiżlazzjoni nazzjonali tagħha. Skont il-qafas legiżlattiv domestiku tagħha, ir-Repubblika tal-Bulgarija tiġbor data diżaggregata skont is-sess (raġel u mara).

Madankollu, il-pożizzjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija rigward ir-Regolament ma jdgħajjef bl-ebda mod l-appoġġ tagħna għas-sustanza tal-Fond u l-oġettivi tiegħu.

Dikjarazzjoni mill-Ungerija

L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel hija mnaqqxa fit-Trattati tal-Unjoni Ewropea bħala dritt fundamentali. L-Ungerija tiżgura l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel fil-qafas tas-sistema legali nazzjonali tagħha, f'konformità mal-istrumenti tad-drittijiet tal-bniedem li huma vinkolanti fuq livell internazzjonali u fil-qafas tal-valuri u l-prinċipji fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Għal dawn ir-raġunijiet, l-Ungerija ser tinterpreta espressjonijiet li fihom it-terminu "ġeneru" fir-Regolament bħala li jirreferu għall-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel f'konformità mal-Artikolu 8 TFUE jew fil-kuntest (limitat) ta' din l-ugwaljanza. Barra minn hekk, l-Ungerija hija konvinta li b'rabta mal-applikazzjoni tal-indikaturi komuni tal-output u tar-rizultati, dan id-dokument legiżlattiv mhuwiex il-post adattat biex jiġi ddefinit il-kontenut ta' "ġeneru". Għaldaqstant, l-Ungerija temmen li għandha tapplika n-nota 34 f'qiegħ il-paġna fl-Anness II u li din għandha tirreferi għat-terminu "ġeneru" u għall-parenteżi fl-intier tagħhom, u mhux biss għal wiehed mis-sottokategoriji elenkati hawnhekk. Fid-dawl tal-fatt li d-determinazzjoni tal-kontenut tat-terminu "ġeneru" taqa' taħt il-kompetenza esklużiva tal-Istati Membri, in-nota 34 f'qiegħ il-paġna tal-proposta għandha tinftiehem bħala li tirreferi għat-terminu "ġeneru" u mhux għat-terminu "mhux binarju".

Dikjarazzjoni mill-Polonja

L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel hija mnaqqxa fit-trattati tal-Unjoni Ewropea bħala dritt fundamentali. Il-Polonja tiżgura l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel fil-qafas tas-sistema legali nazzjonali Pollakka f'konformità mat-trattati internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u fil-qafas tal-valuri u l-prinċipji fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Għal dawn ir-raġunijiet, f'espressjonijiet li jinkludu t-terminu "ġeneru", il-Polonja ser tinterpreta f'termini ta' ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel f'konformità mal-Artikolu 8 TFUE.

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni

Fil-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar riżorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji ġodda, il-Punti 30 sa 33 jirrikjedu li l-Kummissjoni tqiegħed għad-dispożizzjoni sistema ta' informazzjoni u monitoraġġ integrata u interoperabbli li tinkludi għodda unika għall-estrazzjoni tad-data u ta' kejl tar-riskju biex tiġi aċċessata u analizzata d-data meħtieġa, bil-ħsieb li tiġi applikata b'mod ġenerali mill-Istati Membri. Barra minn hekk, it-tliet istituzzjonijiet qablu li jikkooperaw b'mod sinċier tul il-proċedura legiżlattiva relatata mal-atti bażiċi rilevanti biex jiġi żgurat li l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Lulju 2020 ikollhom segwitu fir-rigward ta' dan l-element.

Il-Kummissjoni tqis li l-ftehim milhuq mill-koleġiżlaturi skont l-Artikolu 23(1a) dwar l-użu obligatorju ta' għodda unika għall-estrazzjoni tad-data u l-ġbir u l-analiżi tad-data dwar is-sidien benefiċjarji tar-riċeventi tal-finanzjament mhuwiex biżżejjed biex tissaħħaħ il-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni u n-Next Generation EU kontra l-frodi u l-irregolaritajiet u biex jiġu żgurati verifiki effiċjenti dwar il-kunflitti ta' interess, l-irregolaritajiet, il-hruġ tal-finanzjament doppju u l-użu hażin kriminali tal-fondi. Għalhekk, l-approċċ maqbul mill-koleġiżlaturi fir-Regolament dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-ħaddiema ssensjati ma jirriflettix b'mod xieraq l-ambizzjoni u l-ispirtu mixtieqa tal-Ftehim Interistituzzjonali.
